

日本の優れた舞台公演 国境を越えてオンライン配信

「STAGE BEYOND BORDERS」2021 年 2 月スタート

～舞台公演 18 作品を多言語字幕付きで配信～

国際交流基金（JF）は、2021 年 2 月から、新型コロナウイルスの影響により日本の舞台公演に接する機会を求める世界の人々に向けて、日本の優れた舞台公演 18 作品をオンライン配信するプロジェクト「STAGE BEYOND BORDERS -Selection of Japanese Performances-」を展開します。

新型コロナウイルス感染症の流行から 1 年が経とうとしています。全世界の演劇祭は中止に迫りやられ、アーティストは発表の場を失い、人々はかつてのように気軽に劇場に足を運ぶことができなくなりました。同時に、インターネットを通じたバーチャルな交流の高まりにより、遠い地の誰かとリアルタイムで感動を分かち合う機会も増えています。

舞台芸術は、知らない人や環境を通じ、物語の続きについて想像を喚起し、現実世界への希望やヒントを示唆してくれる、最も原始的なエンターテインメントの一つです。国際交流基金のオンラインプロジェクト「STAGE BEYOND BORDERS -Selection of Japanese Performances-」は、日本の優れた舞台作品を、国境を越えて、多言語で発信することで、舞台芸術に親しむ全ての人への希望となることを期待して企画しました。

人の往来が復活した際には、海外の劇場での上演を実現するべく、新しいファン層を開拓すると共に、劇場関係者にアプローチすることも意識しています。

本プロジェクトで配信する 18 作品は、現代演劇、ダンス・パフォーマンス、伝統芸能の 3 分野で構成されており、各公演は約 5 か国語の多言語字幕付きで、国際交流基金（JF）の公式 YouTube チャンネルから無料で視聴できます。また、本プロジェクトのみにて限定公開される新作公演もあります。現在、本プロジェクトの全体像をイメージしていただけるティザー動画を公開中です。



(C) 猪熊康夫 (C) 川島浩之 (C) 田村克也

この件に関するお問い合わせ：

国際交流基金 コミュニケーションセンター（広報担当：熊倉、原田）

Tel: 03-5369-6075 / Fax: 03-5369-6044

E-mail: press@jpf.go.jp



HARADA

た お 詳 配
し 知 細 信
ま ら は 作
す せ 来 品
！ い 年 の

記

事業名称： STAGE BEYOND BORDERS –Selection of Japanese Performances–

主催： 国際交流基金（JF）

開催日程： 2021 年 2 月より順次配信

会場： 国際交流基金（JF）公式 YouTube チャンネル

<https://www.youtube.com/user/thejapanfoundation>

※2021 年 3 月（予定）より、本プロジェクト専用の WEB ページを公開します。

配信コンテンツ（予定）：

【現代演劇】

SPAC、市原佐都子、岩井秀人、岡田利規、タニノクロウ、2.5 次元ミュージカル

【ダンス・パフォーマンス】

大駱駝艦、ダムタイプ等

【伝統芸能】

能、狂言、歌舞伎、文楽

※伝統芸能シリーズでは、海外の方々に伝統芸能の魅力を分かりやすく伝えるために、実際の舞台映像のダイジェスト版に解説を交えて配信します。

主な配信言語： 英語、フランス語、ロシア語、スペイン語等

以上

この件に関するお問い合わせ：

国際交流基金 コミュニケーションセンター（広報担当：熊倉、原田）

Tel: 03-5369-6075 / Fax: 03-5369-6044

E-mail: press@jpf.go.jp



配信作品の
詳細は来年の
お知らせ！